Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **35 (1917)**

Heft 224

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 25. September
1917

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 25 septembre
1917

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXV. Jahrgang — XXXVme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 12.20, halbjährlich Fr. 6.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.).

№ 224

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 12.20, un semestre fr. 6.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechtsregister. — Beschlagnahme von Zuckerrüben. — Höchstpreise für Vieh- und Geflügelfuttergetreide. — Postscheckverkehr.

Sommaire: Titres disparus. — Registre du commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Séquestre des betteraves à sucre. — Prix maxima des céréales destinées à l'affouragement du bétail et à la nourriture de la volaille. — Société suisse de surveillance économique. — Service des chèques postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es werden vermisst:

1. Zeddel Nr. 6070, lautend auf Fr. 1270, à 100 rpp., mit Fr. 2120 Vorgang, unaufkündbar, 4½ %, d. d. 3. Oktober 1900, Kreditor: Fritsche, Marie Antonia geb. Kölbener;

2. Zeddel Nr. 30161, lautend auf Fr. 4000, à 100 rpp., mit Fr. 7390 Vorgang, Handwechsel neuzinsig, d. d. 24. Dezember 1881, den 18. Oktober 1900 hinterschrieben als zahlbar wieder bei Handwechsel, haftend auf der Weid Nr. 14/14, Aeueli, Schwende, Kreditor: Joh. Ant. Räss;

3. Zeddel Nr. 5217, lautend auf Fr. 2335, à 100 rpp., ohne Vorgang, mit 2 liegenden Zinsen, d. d. 15. Oktober 1757, Kreditor: Franziska Josefa Streuli, haftend auf der Heimat Nr. 157/124, «Köehlis», in Eggerstanden, Bez. Rüte;

4. Zeddel Nr. 6625, lautend auf Fr. 2120, à 100 rpp., ohne Vorgang, mit 2 liegenden Zinsen, d. d. 9. Januar 1657, Kreditor: Karl Jak. Streule;

5. Zeddel Nr. 2144, lautend auf Fr. 105, à 100 rpp., mit Fr. 2335 Vorgang, mit 2 liegenden Zinsen, d. d. 25. November 1748, Kreditor: Streule, Karl Jakob;

6. Zeddel Nr. 2826, lautend auf Fr. 215, à 100 rpp., mit Fr. 2545 Vorgang, mit 2 liegenden Zinsen, d. d. 25. November 1748, Kreditor: Karl Jak. Streulo, haftend auf der Heimat Nr. 95/75, «Eggle», in Eggerstanden, Bezirk Rüte;

7. Zeddel Nr. 31156, lautend auf Fr. 4000, à 100 rpp., ohne Vorgang, unaufkündbar, neuzinsig, d. d. 26. November 1883, Kreditor: Fritsehe, Joh. Ant., haftend auf den Gräsern Nr. 11/11, Seewies, in der Alp Soll, Bezirk Rüte;

8. Zeddel Nr. 8205, lautend auf Fr. 500, à 100 rpp., mit Fr. 500 Vorgang, Handwechsel 4½ %, d. d. 18. November 1905, Kreditor: Fritsehe, Joh. Ant., Lehn, haftend auf der Weid Nr. 111/84 A, «Hölzle», in Triebern, Bezirk Schwende;

9. Zeddel Nr. 29600, lautend auf Fr. 500, à 100 rpp., mit Fr. 3500 Vorgang, unaufkündbar, 2 liegende Zinse, d. d. 19. Februar 1881, Kreditoren: Fritsehes 3 ältere Kinder;

10. Zeddel Nr. 29601, lautend auf Fr. 500, à 100 rpp., mit Fr. 4000 Vorgang, unaufkündbar, 2 liegende Zinse, d. d. 19. Februar 1881, Kreditor: Speck, Franziska, vereheliehte Fritsche;

11. Zeddel Nr. 29602, lautend auf Fr. 500, à 100 rpp., mit Fr. 5000 Vorgang, II. Handwechsel, neuzinsig, d. d. 19. Februar 1881, Kreditoren: Fritsehes 3 ältere Kinder, haftend auf der Heimat Nr. 120/96, «Bleiersgütli», am Gansbach in Appenzell;

12. Zeddel Nr. 13283, lautend auf Fr. 955, à 100 rpp., mit Fr. 8180 Vorgang, Handwechsel, 2 liegende Zinse, d. d. 7. März 1788, Kreditor: Hersehe, Magdalena, haftend auf der Heimat Nr. 301/249, Gonteresbubes, im Lehn, Bezirk Appenzell;

13. Zeddel Nr. 6650, lautend auf Fr. 425, à 100 rpp., mit Fr. 1490 Vorgang, unaufkündbar, mit 2 liegenden Zinsen, d. d. 6. April 1737, Kreditor: Franziska Josefa Streule, haftend auf der Heimat Nr. 169/139, «Halden», in Schwende;

14. Zeddel Nr. 9898, lautend auf Fr. 425, à 100 rpp., mit Fr. 530 Vorgang, mit 2 liegenden Zinsen, d. d. 12. Mai 1753, Kreditor: Rusch, Landammann, haftend auf der Heimat Nr. 264/220, «Tönisbubes», in Schwarzenegg, Bezirk Rüte;

15. Zeddel Nr. 9897, lautend auf Fr. 640, à 100 rpp., mit Fr. 1740 Vorgang, mit 2 liegenden Zinsen, d. d. 22. Februar 1699, Kreditor: Rusch, Ldm., haftend auf der Heimat Nr. 264/220, «Tönisbubes», Schwarzenegg, Bezirk Rüte;

16. Zeddel Nr. 19823, lautend auf Fr. 210, à 100 rpp., mit Fr. 5145 Vorgang, unaufkündbar, 2 liegende Zinse, d. d. 8. Mai 1860, Kreditor: Armleutsäckelamt.

17. Zeddel Nr. 19346, lautend auf Fr. 630, à 100 rpp., mit Fr. 5985 Vorgang, unaufkündbar, 2 liegende Zinse, d. d. 26. Februar 1874, Kreditor: Dörig, Franziska, haftend auf der Heimat Nr. 305/253, «Burgers», am Lehn, Bezirk Appenzell;

18. Zeddel Nr. 7488, lautend auf Fr. 850, à 100 rpp., mit Fr. 5110 Vorgang, unaufkündbar, 2 liegende Zinse, d. d. 1. Februar 1791, Kreditor: Broger, Joh. Josef, alt Zeugherr, haftend auf der Heimat Nr. 102/92, «Zitthus», in Unterschlatt, Bezirk Schlatt-Haslen;

19. Zeddel Nr. 6688, lautend auf Fr. 1060, à 90 rpp., mit Fr. 4240 Vorgang, unaufkündbar, 2 liegende Zinse, d. d. 27. April 1810, Kreditor: Holderegger, Joh. Ant., am Lehn, haftend auf der Heimat Nr. 196/175, «Oberinfeld», am Hinterhaslen, Bezirk Schlatt-Haslen;

20. Zeddel Nr. 6209, lautend auf Fr. 2120, à 100 rpp., mit Fr. 4260 Vorgang, mit 2 liegenden Zinsen, d. d. 3. November 1814, Kreditor: Huber, Johann Baptist, haftend auf der Heimat Nr. 292/246, «Weiersgut», in Schwarzenegg, Bezirk Rüte;

21. Zeddel Nr. 1417, lautend auf Fr. 1700, à 100 rpp., ohne Vorgang, unaufkündbar, 2 liegende Zinse, d. d. 16. Juli 1806, Kreditor: Streule, Karl Jakob;

22. Zeddel Nr. 9954, lautend auf Fr. 1270, à 100 rpp., mit Fr. 1700 Vorgang, unaufkündbar, mit 2 liegenden Zinsen, d. d. 25. November 1807, Kreditor: Streule, Franziska Josefa;

23. Zeddel Nr. 9955, lautend auf Fr. 2120, à 100 rpp., mit Fr. 2970 Vorgang, unaufkündbar, 2 liegende Zinse, d. d. 20. April 1793, Kreditor: Franziska Josefa Streule;

24. Zeddel Nr. 9956, lautend auf Fr. 850, à 100 rpp., mit Fr. 5090 Vorgang, unaufkündbar, 2 liegende Zinse, d. d. 28. September 1810, Kreditor: Streule, Franziska Josefa, haftend auf der Heimat Nr. 348/288 «Wühre», in Appenzell;

25. Zeddel Nr. 7172, lautend auf Fr. 5190, à 100 rpp., mit Fr. 10,560 Vorgang, unaufkündbar, 4½ %, d. d. 14. April 1903, Kreditor: Fritsche, Johann Anton, haftend auf der Heimat Nr. 308/256, «Berg», am Lehn, Appenzell.

Ferner:

Zeddel Nr. 811, lautend auf Fr. 600, à 100 rpp., ohne Vorgang, unaufkündbar, 4½ %, d. d. 5 Februar 1887, Kreditor: Schiegg, Erbmasse;

Zeddel Nr. 812, lautend auf Fr. 535, à 100 rpp., mit Fr. 600 Vorgang, Handwechsel, 4½ %, d. d. 5. Februar 1887, Kreditor: Erbmasse Schiegg;

Zeddel Nr. 781, lautend auf Fr. 555, à 100 rpp., mit Fr. 1135 Vorgang, Handwechsel, 4½ %, d. d. 8. Januar 1887, Kreditor: Sutter, Jos. Ant., haftend auf dem Hause Nr. 340/284, im Ried, Bezirk Appenzell; und

Zeddel Nr. 30344, ursprünglich Fr. 1000, à 100 rpp., mit Fr. 9500 Vorgang, Handwechsel, neuzinsig, d. d. 5. April 1882, Kreditor: Hörler, Debitor, unterm 6. November 1905 auf Fr. 500 lautend reduziert, haftend auf der Heimat Nr. 192/171, «beim Kreuz», auch «Langes» genannt, in Hinterhaslen, Bezirk Schlatt-Haslen.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Appenzell vom 18. September 1917 wird der unbekannte Inhaber der Zeddel nach Massgabe von Art. 870 Z. G. B. hiermit aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, von heute an, beim Gerichtspräsidium Appenzell vorzuweisen, ansonst die Kraftlosorklärung der betreffenden Zeddel nachgesucht wird. (W 475²)

Appenzoll, den 20. September 1917.

Im Gerichtsauftrage: **Die Gerichtskanzlei.**

Par ordonnance du 20 septembre 1917, le président du tribunal des Franches-Montagnes a prononcé l'annulation d'une police d'assurance sur la vie nº 21345, du 6 juin 1871, souscrite par M. Auguste Jobin, rentier, aux Bois, auprès de la société «le Phénix», à Paris, pour un capital de fr. 1202.

Saignolégier, le 20 septembre 1917. (W 476)

Le président du tribunal: **Jobin-Anklin.**

Le président du tribunal civil du district de Payerne, à vous le détenteur inconnu des titres ci-après, égarés:

1º Action au porteur de la Banque de Payerne, nº 412, du capital de fr. 500, avec coupons au 31 décembre 1917 et suivants attachés.

2º Certificat de dépôt, au porteur, du même établissement, émis le 12 juillet 1917, sous nº 316, capital fr. 500, à trois ans de terme, intérêt 5 %, avec coupons au 31 décembre 1917 et suivants attachés.

A l'instance du créancier Louis Durussel, syndic, à Sassel, sommation vous est faite de produire ces titres au greffe du tribunal de Payerne dans un délai de trois ans à dater de la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 477³)

Payerne, le 21 septembre 1917.

Le président: **R. Petitmermet.**

Il est requis une enquête aux fins de découvrir et, en cas d'insuccès, d'obtenir l'annulation et la radiation du titre ci-après:

Gardance de dam du 12 novembre 1896, not. H. Derron, de fr. 2000, faisant en faveur de Jean Joseph Mollard, à Montilier, contre Joseph Déforel, à Courtepin.

Les oppositions contre cette demande doivent être adressées au greffe du tribunal du Lac, à Morat, jusqu'au 29 septembre 1918. (W 478³)

Morat, le 22 septembre 1917.

Le président du tribunal: Dr. **Emile Ems.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1917. 17. September. **Esco A.-G. Publizitäts-, Verlags- & Handels-Gesellschaft, Kleinhandels-Zentrale, Waren-Vermittlungsstelle für den gesamten sesshaften und warndernden Kleinhandel (Hausierer- und Markthändler-Zentrale)** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1917, Seite 53). Die Unterschrift von Emil Schäfer, sowie die Prokura von Hans Landolt sind erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)

1917. 19. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Amtssparniskasse Oberhasle,** mit Sitz in Meiringen (S. H. A. B. Nr. 189 vom 11. August 1914, Seite 1374), hat in ihrer Generalversammlung vom 30. März 1915 folgende Wahlen getroffen: An Stelle des bisherigen Präsidenten, Kaspar Glatthard-Rufibach, wurde als nunmehriger Präsident gewählt: Notar Abplanalp, von und in Meiringen. Kaspar Glatthard bleibt im Verwaltungsrat als Mitglied. In ihrer Generalversammlung vom 2. März 1917 hat sodann die Genossenschaft folgende Wahlen getroffen: An Stelle des bisherigen Präsidenten, Hans Abplanalp, Notar, in Meiringen, wurde als nunmehriger Präsident des Verwaltungsrates gewählt: Wilhelm Eugen Liesegang, Privatier, von und in Meiringen. An Stelle des Verwalters Wilhelm Rickli wurde gewählt als neuer Verwalter und zugleich Kassier: Kaspar Kehrli, von Innertkirchen, bisheriger Buchhalter an dieser

Kasse, wohnhaft in Meiringen. An Stelle des bisherigen Buchhalters und Sekretärs Kaspar Kehrli wurde gewählt als neuer Buchhalter und zugleich Sekretär: Ernst Otth, von und in Meiringen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Nidau

Baugeschäft. — 18. September. Die Firma **R. Kindler,** Baugeschäft, in Nidau (S. H. A. B. Nr. 200 vom 26. August 1916, Seite 1323), ist infolge Todes des Inhabers erloschen und damit auch die an Walter Kindler erteilte Prokura. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Kindler Baugeschäft».

Inhaberin der Firma **Kindler Baugeschäft** in Nidau ist Frau Elisabeth Kindler geb. Siegenthaler, Roberts sel. Witwe, von Lyssach, in Nidau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «R. Kindler» und es erteilt die Inhaberin Einzelprokura an Walter Kindler, von Lyssach, Ingenieur, in Nidau. Baugeschäft. Weyermattstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

Café-brasserie. — 1917. 20 septembre. Le chef de la maison **G. Delley,** à Fribourg, est Gaston-Clément feu Alexandre Delley, de Delley, domicilié à Fribourg. Exploitation du Café-brasserie du Bourg (Brasserie Peier), à Fribourg.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Hotel. — 1917. 19. September. Inhaber der Firma **Joh. Pfister** in Preda-Bergün ist Johann Pfister, von Ilanz, wohnhaft in Preda. Hotellerie. Hotel Preda-Kulm.

Wirtschaft und Handlung. — 19. September. Die Firma **Giovanni De Steffani** in Bivio, mit Zweigniederlassung in Roffna (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1914, Seite 979), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ved. Angiolina De Steffani».

Inhaberin der Firma **Ved. Angiolina De Steffani** in Bivio ist Witwe Angiolina De Steffani, von Chiavenna, wohnhaft in Bivio. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Giovanni De Steffani». Wirtschaft und Handlung.

19. September. Die von der Firma **Holzgeschäft D. Beck-Held,** Holzhandlung, Sägerei und Hobelwerk, mit Hauptsitz in Farsch, Gemeinde Bonaduz, und Filiale in Landquart (S. H. A. B. Nr. 318 vom 31. Dezember 1907, Seite 2223, und Nr. 13 vom 17. Januar 1917, Seite 83), an Hans Beck erteilte Prokura ist erloschen. Die Firma erteilt Einzelprokura für das Gesamtgeschäft an Beni Beck, von Triesenberg (Liechtenstein), in Landquart (bisher Prokurist für die Filiale in Landquart), an Dr. Emil Beck, von Seewis (im Prättigau), in Bern, und an Niko Beck, von Seewis (im Prättigau), in Laehen (Kt. Schwyz).

19. September. In den Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter dem Namen **Elektrizitätswerk A. G. Churwalden,** mit Sitz in Churwalden (S. H. A. B. Nr. 187 vom 24. Juli 1913, Seite 1366), sind an Stelle der ausgeschiedenen Simon Held und Jakob Jäger als Beisitzer gewählt worden: Florian Hemmy, Förster, von und in Malix, und Luzi Brasser, Landwirt, von und in Churwalden.

21. September. Die Aktiengesellschaft unter dem Namen **Strassenbahn St. Moritz,** mit Sitz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 228 vom 8. September 1913, Seite 1626), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. Dezember 1916 aufgelöst. Die Liquidation wird unter dor Firma **Strassenbahn St. Moritz A. G. in Liquid.** durch Oberstl. Christian Gartmann, Gemeindepräsident, von und in St. Moritz, und Hugo Bindschädler, Betriebsdirektor, von Erlenbach (Kt. Zürich), in Punt-Murail, durchgeführt, welche kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift führen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Stracci o rottami di ferro. — 1917. 21 settembre. Giuseppe Willner-Zimmet, fu Albramo, da Brünn (Moravia) e Samuele Goldfischer, di Lazzaro, di Newosielce (Galizia), entrambi domiciliati in Lugano, hanno costituito in Lugano, sotto la ragione sociale **Willner & Goldfischer,** una società in nome collettivo, che ha avuto principio col 1° agosto 1917. Compera e vendita di stracci e rottami di ferro.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

1917. 21 septembre. Sous la raison sociale **Société Suisse des Droguistes,** fondée le 25 juin 1899, il a été constitué une société coopérative, régie par les dispositions des articles 678 et suivants du Code fédéral des obligations, qui a pour but la discussion et le développement des intérêts professionnels de ses membres, la sauvegarde de leurs intérêts dans tous les domaines, l'instruction des employés de sociétaires, en particulier celle des apprentis et de soutenir l'école des droguistes à Neuchâtel. Ses statuts portent la date du 4 juin 1916. Le siège de la société est celui du domicile du président temporairement élu, soit du président en charge, actuellement au Locle. Tout droguiste honorable et d'une conduite irréprochable, établi en Suisse et ayant la culture nécessaire pour l'exercice de sa profession, peut être reçu membre actif de la société. Les membres sont obligés de se grouper en sections cantonales dont les statuts sont soumis au comité central pour approbation et les demandes d'admission doivent être présentées aux sections cantonales. Si un canton n'a pas de section, la demande d'admission doit être présentée au comité central; la démission d'un sociétaire de section entraîne avec elle celle de membre de la société suisse des droguistes et réciproquement. La demande de démission doit être faite par écrit trois mois au moins avant la fin d'un exercice annuel qui commence le 1er juin pour finir le 31 mai de chaque année. Les sections cantonales payent à la caisse centrale une finance d'entrée unique de fr. 10 par sociétaire. La cotisation annuelle des membres est fixé à fr. 15. Les organes de la société sont: L'assemblée générale, le comité central et les vérificateurs de comptes nommés à main-levée, à la majorité des membres présents, si le scrutin secret n'est pas demandé. L'avoir de la société est seul responsable des obligations de celle-ci. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le président ou éventuellement le vice-président et le secrétaire signant collectivement. Le comité central est composé comme suit: Président: Jean-Pierre Christ, de Kirsch-lès-Sierck (Lorraine), droguiste, domicilié au Locle; vice-président: Jacob Steffen, de Lützelflüh, droguiste, à Kleindietwil; secrétaire: Ernest Quidort, de Chevroux (Vaud), droguiste, à Winterthour; membres: Ernest Lenzinger, de Weinfelden, droguiste, à Granges; Auguste Senglet, de Genève, droguiste, à Bâle; Ernest Meier, de Kreuzlingen, droguiste, à St. Fiden; Henri Pascal, de Lausanne, droguiste, au dit lieu; Henri Burri, de Höngg (Zurich), droguiste, à Genève, et Karl Troendle, de Binningen, droguiste, à Wollerau.

Genf — Genève — Ginevra

Représentations générales. — 1917. 20 septembre. Le chef de la maison **Julien Rittener,** à Genève, est Henri-Julien Rittener, de Vevey et Château-d'Oex, domicilié à Genève. La maison confère procuration à Gustave Amoudruz, de Genève, y domicilié. Représentations générales. 88, Rue do St-Jean.

20 septembre. La société anonyme dite **Ateliers d'Art Décoratif Réunis S. A.,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 septembre 1916, page 1454), a, dans son assemblée générale du 9 septembre 1917, porté son capital social de vingt-cinq mille francs à septante-cinq mille francs (fr. 75,000), par l'émission de 100 actions nouvelles de fr. 500. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

20 septembre. **Société coopérative des marchands de chiffons et vieux métaux à Genève,** société coopérative établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 20 octobre 1916, page 1602). Le conseil ayant été renouvelé, reste composé de: Gabriel Ronc, de nationalité italienne, à Plainpalais; Joseph Carmagnes, de nationalité française, à Plainpalais, et Jean Pellicioli, de nationalité italienne, à Plainpalais, tous trois chiffonniers. La société est engagée par la signature de la majorité des administrateurs ou de l'un d'eux muni d'une délégation spéciale.

Pianos. — 20 septembre. Le chef de la maison **Albert Keller,** à Carouge, est Charles-Albert Keller, de Frick (Argovie), domicilié à Carouge. La maison confère procuration à Lucien Keller fils, de Carouge, y domicilié. Commerce de pianos. 40, Route des Acacias.

20 septembre. La **Fraternité, société d'assurance mutuelle en cas de décès,** association, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 avril 1908, page 624). Le comité ayant été renouvelé reste composé de Eugène Boveyron, président, représentant, de Genève-Ville, y domicilié; Charles Muller, vice-président, commis, de nationalité française, domicilié à Genève; Charles Paillard, secrétaire, commis de banque, de Ste-Croix et Buchillon (Vaud), domicilié à Genève; Albert Ummel, secrétaire, commis, de Genève-Ville, domicilié aux Eaux-Vives; Jean-Eugène Chomel, trésorier, comptable, de Genève, domicilié à Plainpalais; Charles Haller, vice-trésorier, tailleur, de Genève, y domicilié; Paul Bickel, chef ouvrier, de Plainpalais (Genève), y domicilié; François Terrier, fondeur-dégrossisseur, de Genève, domicilié à Plainpalais, et Henri Cachat, négociant, de nationalité française, domicilié à Genève. L'association est engagée par la signature collective du président, du secrétaire et du trésorier ou de leurs remplaçants. Siège social actuel: 5, Boulevard James-Fazy (Café du Grand Aigle).

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

1917. 21. September. Zwischen den Ehegatten Karl Ferdinand **Schütz,** von Neuschönefeld (Sachsen), Werkmeister, und Rosa **Schütz** geb. **Gutjahr,** gesch. Lohri, Wirtin zum Schlüssel, in Solothurn, ist durch Urteil des Amtsgerichtes Solothurn-Lebern in Solothurn vom 28. August 1917, infolge Klageanhebung vom 14. August 1917, die Gütertrennung ausgesprochen worden in Anwendung von Art. 184, Ziffer 3 des Z. G. B. Die Ehefrau ist als Inhaberin der Einzelfirma «Rosa Schütz-Gutjahr» in Solothurn im Handelsregister eingetragen.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Beschlagnahme von Zuckerrüben

(Bundesratsbeschluss vom 24. September 1917.)

Art. 1. Die Zuckerrüben der Ernte 1917 sind zuhanden der Monopolverwaltung für Zucker beschlagnahmt. Die Rüben sind der Zuckerfabrik und Raffinerie Aarberg A.-G. abzuliefern. Jede anderweitige Verwendung ist verboten.

Art. 2. Der Preis für 100 kg Rüben wird festgesetzt auf Fr. 6 bei 15 % Zuckergehalt, franko verladen Abgangsstation, oder mit üblichem Zuschlag für die Lieferung in den Fabrikhof Aarberg. Bei grösserem oder kleinerem Zuckergehalt verändert sich der Preis nach Massgabe des bisherigen Abrechnungsverfahrens der Zuckerfabrik und Raffinerie Aarberg A.-G.

Art. 3. Die aus den Zuckerrüben gewonnenen Nasssehnitzel werden den Rübenproduzenten im üblichen Verhältnis gratis zurückgeliefert.

Art. 4. Verträge und Abmachungen, durch welche ein Rübenproduzent zur Lieferung von Zuckerrüben an eine andere Stelle als an die Zuckerfabrik Aarberg oder zu einem anderen Zwecke als zur Zuckerfabrikation verpflichtet wäre, sind nichtig.

Die Zuckerfabrik Aarberg kontrolliert an Hand ihrer Verträge über Samenlieferung und Rübenanbau die Ablieferung der Zuckerrüben und erstattet dem Oberkriegskommissariat zeitgemäss Bericht.

Art. 5. Wer den Vorschriften dieses Bundesratsbeschlusses oder den vom Militärdepartement, vom Oberkriegskommissariat oder von den Kantonen erlassenen Vollzugsvorschriften oder Einzelverfügungen zuwiderhandelt oder dieselben umgeht, wird mit Busse bis auf Fr. 20,000 oder Gefängnis bis zu 3 Monaten bestraft. Die beiden Strafen können verbunden werden.

Der erste Abschnitt des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1853 über das Bundesstrafrecht der Schweizerischen Eidgenossenschaft findet Anwendung.

Art. 6. Die Verfolgung und Beurteilung von Uebertretungen liegt den Kantonen ob. Sie haben durch ihre Organe die Innehaltung der vom Bundesrat oder vom Militärdepartement erlassenen Vorschriften zu überwachen.

Das schweizerische Militärdepartement ist berechtigt, Uebertretungen der vom Bundesrat oder vom Departement erlassenen Vorschriften oder Einzelverfügungen, gestützt auf Art. 5 hiervor, in jedem einzelnen Uebertretungsfalle gegenüber jeder einzelnen der beteiligten Personen mit Busse bis auf Fr. 10,000 zu bestrafen und damit die betreffenden Uebertretungsfälle zu erledigen oder aber die Schuldigen den kompetenten Gerichtsbehörden zur Bestrafung zu überweisen.

Der Bussenentscheid des Departements ist ein endgültiger.

Das Militärdepartement kann den Tathestand der einzelnen Uebertretungsfälle von sich aus feststellen lassen oder aber die kantonalen Behörden mit einer Untersuchung beauftragen.

Art. 7. Die Kantonsregierungen haben sämtliche in ihrem Gebiete gestützt auf gegenwärtigen Bundesratsbeschluss ergehenden Gerichtsurteile, Strafentscheide von Verwaltungsbehörden und Entscheide von Ueberweisungsbehörden sofort nach deren Erlass unentgeltlich der schweizerischen Bundesanwaltschaft einzusenden (Art. 155 des Bundesgesetzes vom 22. März 1893 über die Organisation der Bundesrechtspflege).

Art. 8. Das schweizerische Militärdepartement ist mit dem Vollzug dieses Beschlusses beauftragt. Es kann einzelne seiner Befugnisse dem Oberkriegskommissariat übertragen. Die kantonalen Regierungen haben über die Durchführung dieses Beschlusses strenge Kontrolle anzuordnen; ebenso kann das Militärdepartement selbständig oder in Verbindung mit den kantonalen Organen die Einhaltung vorstehender Bestimmungen kontrollieren.

Art. 9. Dieser Beschluss tritt sofort in Kraft.

Höchstpreise für Vieh- und Geflügelfuttergetreide

(Verfügung des schweizerischen Militärdepartements vom 19. September 1917.)

Art. 1. Für jeden Kauf und Verkauf von geringem, nicht zur Herstellung von Brotmehl geeignetem Brotgetreide (Verfügung des schweizerischen Militärdepartements vom 18. September 1917 betreffend die Prüfung des Brotgetreides auf seine Eignung zur Herstellung von Brotmehl), von Hafer und Gerste, die verdorben und dumpfig sind, von Abfallgetreide aus der Vermahlung (Taubenspeise, Kleinweizen), sowie von deren Mahl- und Umwandlungsprodukten als Vieh- und Geflügelfutter, gelten als Höchstpreise: a) Für Mengen von 100 kg und mehr: Fr. 50 pro 100 kg netto oder brutto für netto (Sack für Ware), allfällige Transport- und Camionnagekosten nicht inbegriffen; b) für Mengen von 25 bis 99 kg: Fr. 52 pro 100 kg netto oder brutto für netto (Sack für Ware). In diesem Preise sind alle Spesen des Verkäufers für Zufuhr der Ware zu seinem Magazin und Abfuhr derselben auf die Abgangsstation (Camionnage), für Verlad und Magazinierung, sowie für Nichtbahntransporte die Zufuhr zum Hause des Käufers bis zu einer Entfernung von 4 km inbegriffen. Fraehtspesen und besondere Spesen für Zufuhr auf grössere Entfernungen fallen zu Lasten des Käufers; c) für Detailauswage unter 25 kg: 60 Rp. das Kilogramm, netto oder brutto für netto (Packung für Ware) ab Verkaufsmagazin.

Art. 2. Diese Höchstpreise finden keine Anwendung auf Futtermischungen, für deren Herstellung und Verkauf das schweizerische Militärdepartement oder das Oberkriegskommissariat Bewilligungen, unter Ansetzung besonderer Verkaufspreise erteilt haben.

Art. 3. Wer den Vorschriften dieser Verfügung zuwiderhandelt oder diese umgeht, wird nach Art. 52 bis 55 des Bundesratsbeschlusses vom 21. August 1917 bestraft.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 26. September 1917 in Kraft.

Société suisse de surveillance économique

(Mitgeteilt.)

Bei der Gründung der S. S. S. wurde der Grundsatz aufgestellt, dass nur diejenigen Firmen einen Anteil am Kontingent eines bestimmten Artikels beanspruchen können, welche in der Lage sind, einen direkten Import während der Jahre 1911 bis 1913 darin nachzuweisen. Dadurch sollte die Spekulation verhindert werden, sich denjenigen Waren zuzuwenden, deren verminderte Einfuhr naturgemäss eine erhöhte Nachfrage auf dem schweizerischen Markte nach sich ziehen musste.

Anderseits ist es aber von noch grösserer Wichtigkeit für unsere Volkswirtschaft, dass die uns durch die Ententestaaten bewilligten Jahreskontingente voll ausgenützt werden; mit andern Worten, dass die höchstzulässige Menge von Waren eingeführt und dem schweizerischen Verbrauch zur Verfügung gestellt wird, was leider heute für viele Artikel nicht mehr der Fall ist.

Die Gründe, warum die Kontingente nicht ganz ausgenützt werden, sind verschiedener Art. Zum Teil ist die Ursache in den Verhältnissen des Weltmarktes zu suchen, in der stetigen Abnahme der Produktion zugunsten der Kriegsindustrien, zum Teil auch in den Arbeiter- und Transportschwierigkeiten. Doch lassen verschiedene Anzeichen auch darauf schliessen, dass die nach den bisherigen Grundsätzen bestimmten Kontingentsberechtigten teilweise nicht mehr über die nötige «Einfuhrfähigkeit» verfügen, wenn man so sagen darf. Dies hätte natürlich ebenfalls eine Verminderung und Verteuerung der Produkte auf dem schweizerischen Markte zur Folge.

Die leitenden Organe der S. S. S. haben sich deshalb gefragt, ob es nicht möglich wäre, der Einfuhrverminderung bis zu einem gewissen Grade zu steuern, indem die bisherigen Grundsätze der Kontingentsverteilung einer Revision unterzogen würden, um eine bessere Ausnützung der Kontingente zu erreichen.

Die Frage bietet so viele Schwierigkeiten und die zu fassenden Beschlüsse sind so folgenschwer, dass die S. S. S. glaubte, nicht von sich aus handeln zu sollen. Sie hat deshalb das Studium dieser Frage einer zwölfgliedrigen Kommission übertragen, bestehend aus Persönlichkeiten, die selbst nicht Importeure sind, aber, sei es als Mitglieder unserer Handelskammern, sei es als Vertreter der Industrien, des Handels und der Landwirtschaft, ein massgebendes Urteil besitzen. Diese Kommission hat nun ihre Arbeit unter dem Namen

«Beratende Kontingentierungs-Kommission»

begonnen und wird auf Jahresende zuhanden der Generalversammlung der S. S. S. einen Bericht ausarbeiten, der als Grundlage für die Festsetzung des Verteilungssystems der Kontingente des Jahres 1918 dienen wird.

Postscheckverkehr. — Zahlungen nach Argentinien und Brasilien. Das Uebereinkommen mit der Schweiz. Südamerikanischen Bank (Banco Suizo Sudamericano) in Buenos-Aires für die Vermittlung von Zahlungen nach und von Argentinien durch den Postscheckverkehr ist ausser Kraft getreten. An dessen Stelle ist mit der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich ein Uebereinkommen getroffen worden, gemäss dem sie und ihre Zweiganstalt in Lugano die Vermittlung von Zahlungen und Ueberweisungen nach und von Argentinien und Brasilien besorgen. Für Ueberweisungen kommen nur die Postscheckhureaux in Betracht. Diesem Zahlungs- und Ueberweisungsverkehr dienen die Postscheckrechnungen: Nr. VIII 3300 Schweizerische Kreditanstalt in Zürich, Nr. XI 556 Crédit Suisse in Lugano.

Die Nummern der Rechnungen, die bis jetzt dem Verkehr mit Argentinien gedient haben, bleiben also bestehen; es ändert nur die Bank, welche die Vermittlung übernimmt.

Die Scheckrechnung Nr. XI 556, Société de Crédit suisse in Lugano, ist lediglich für die Einzahlungen und Ueberweisungen zu benutzen, die im Postkreis Bellinzona gemacht werden; für die Einzahlungen und Ueberweisungen in den andern Kreisen dient die Rechnung Nr. VIII 3300.

Das neue Uebereinkommen tritt am 1. Oktober 1917 in Kraft.

* * *

Séquestre des betteraves à sucre

(Arrêté du Conseil fédéral du 24 septembre 1917.)

Article premier. Les betteraves à sucre de la récolte de 1917 sont séquestrées à l'intention de l'administration du monopole du sucre. Les betteraves seront livrées à la fabrique et raffinerie de sucre d'Aarberg S. A. Toute autre destination est interdite.

Art. 2. Le prix des betteraves contenant 15 % de sucre est fixé à fr. 6 les 100 kg., chargés franco station d'expédition. On payera l'augmentation habituelle pour les betteraves livrées dans la cour de la fabrique d'Aarberg. Les prix des betteraves ayant une teneur en sucre supérieure ou inférieure à 15 % varieront suivant les règles en usage jusqu'ici à la fabrique et raffinerie de sucre d'Aarberg S. A.

Art. 3. Les déchets provenant de betteraves à sucre seront rendus gratuitement aux producteurs suivant les conditions habituelles.

Art. 4. Sont nuls et non avenus les contrats et arrangements particuliers par lesquels tout producteur de betteraves s'engagerait à livrer des betteraves à sucre à un autre acheteur que la fabrique de sucre d'Aarberg ou dans un autre but que la fabrication du sucre.

La fabrique de sucre d'Aarberg contrôle la livraison des betteraves à sucre au moyen de ses contrats concernant la fourniture des semences et la plantation des betteraves; elle adressera en temps opportun un rapport au Commissariat central des guerres.

Art. 5. Celui qui contrevient aux dispositions du présent arrêté ou aux prescriptions du Département militaire, du Commissariat central des guerres ou des cantons ou qui élude ces dispositions ou prescriptions est passible de l'amende jusqu'à fr. 20,000 ou de l'emprisonnement jusqu'à trois mois. Les deux peines peuvent être cumulées.

La première partie du Code pénal fédéral du 4 février 1853 est applicable.

Art. 6. La poursuite et le jugement des contraventions sont du ressort des cantons. Ceux-ci doivent surveiller par l'intermédiaire de leurs organes, l'observation des prescriptions édictées par le Conseil fédéral ou le Département militaire.

Le Département militaire a le droit de prononcer, en vertu de l'article 5, pour contravention aux prescriptions ou aux dispositions particulières édictées par le Conseil fédéral ou le département une amende jusqu'à fr. 10,000, dans chaque cas particulier et contre chacune des personnes impliquées et de liquider ainsi les cas de contravention dont il s'agit, ou de déférer les coupables aux autorités judiciaires compétentes.

La décision par laquelle le département inflige une amende est définitive.

Le Département militaire peut faire procéder de lui-même à la constatation des faits dans les différents cas de contravention ou confier l'instruction aux autorités cantonales.

Art. 7. Les gouvernements cantonaux doivent communiquer immédiatement et sans frais au ministère public de la Confédération, tous les jugements, décisions administratives ayant un caractère pénal et ordonnances des autorités de renvoi rendus sur leur territoire en vertu du présent arrêté (art. 155 de la loi du 22 mars 1893 sur l'organisation judiciaire fédérale).

Art. 8. Le Département militaire suisse est chargé de l'exécution du présent arrêté. Il peut déléguer certaines de ses compétences au Commissariat central des guerres. Les gouvernements cantonaux feront contrôler rigoureusement l'exécution du présent arrêté; le Département militaire peut aussi, seul ou de concert avec les organes cantonaux, contrôler l'observation des dispositions qui précèdent.

Art. 9. Le présent arrêté entre immédiatement en vigueur.

Prix maxima des céréales destinées à l'affouragement du bétail et à la nourriture de la volaille

(Décision du Département militaire suisse du 19 septembre 1917.)

Article premier. Les prix maxima suivants sont fixés pour l'achat et la vente de céréales panifiables de qualité inférieure, impropres à la mouture (décision du Département militaire suisse du 18 septembre 1917, relative au contrôle des céréales au point de vue de leur emploi pour la fabrication de farine panifiable), de l'avoine et de l'orge détériorées ou moisies, des déchets de mouture (grains pour pigeons, petit blé) ainsi que de leurs produits destinés à l'affouragement du bétail et à la nourriture de la volaille: a) Pour les quantités de 100 kg. et plus: fr. 50 par 100 kg. nets, ou bruts pour nets (sac pour la marchandise), frais éventuels de transport et de camionnage non compris; b) pour les quantités de 25 à 99 kg.: fr. 52 par 100 kg. nets, ou bruts pour nets (sac pour la marchandise). Ce prix comprend tous les débours du vendeur pour amener la marchandise dans ses magasins et le camionnage jusqu'à la gare de départ, pour le chargement et l'emmagasinage et, si la marchandise n'est pas transportée par chemin de fer, pour le camionnage jusqu'au domicile de l'acheteur dans un rayon de 4 km. Les frais de chemin de fer ou de camionnage à de plus grandes distances sont à la charge de l'acheteur; c) pour les quantités inférieures à 25 kg.: 60 centimes le kg. net, ou brut pour net (emballage pour la marchandise) pris au magasin de vente.

Art. 2. Ces prix maxima ne sont pas applicables aux mélanges de denrées fourragères pour la fabrication et la vente desquelles le Département militaire suisse ou le Commissariat central des guerres ont accordé des autorisations, en fixant les prix de vente spéciaux.

Art. 3. Quiconque contrevient aux présentes prescriptions ou les élude sera puni en conformité des articles 52 à 55 de l'arrêté du Conseil fédéral du 21 août 1917.

Art. 4. Les présentes dispositions entreront en vigueur le 26 septembre 1917.

Société suisse de surveillance économique

(Communiqué.)

Lors de la création de la S. S. S., il avait été posé en principe qu'en ce qui concerne les marchandises contingentées, seules les maisons qui justifiaient d'une importation étrangère directe pendant la période 1911 à 1913, pourraient être mises au bénéfice d'une part de contingent. Cette mesure avait pour but d'empêcher la spéculation de s'intéresser à des articles dont l'importation diminuée devait fatalement augmenter la demande sur notre marché intérieur.

D'autre part, il est d'un intérêt majeur pour notre économie nationale que la totalité des contingents annuels accordés par l'Entente puisse être importée et mise à la disposition des consommateurs. Or, ce n'est actuellement plus le cas, pour toute une série de produits tout au moins.

Les causes de la non-utilisation du contingent total sont évidemment diverses. Il en est qui tiennent à la situation du marché mondial, à la réduction croissante de la production au profit des industries de guerre, à la crise de la main-d'oeuvre et des transports, etc. D'un autre côté divers indices semblent indiquer que la capacité d'importation, si l'on peut ainsi dire, des détenteurs du contingent réparti d'après le principe énoncé ci-dessus, aurait faibli dans une certaine mesure, ce qui entraînerait la diminution et le renchérissement des produits en cause sur notre marché intérieur.

Les organes dirigeants de la S. S. S. en sont donc venus à se demander si, par une revision des règles fixant la répartition des contingents, on pourrait, jusqu'à un certain point, parer au déficit constaté de nos importations et arriver à l'utilisation plus complète des contingents. La question est cependant trop complexe et les décisions à prendre trop grosses de conséquences pour que la S. S. S. ait cru devoir agir seule. Elle a donc confié l'étude à faire à une commission de douze membres, choisis parmi des personnalités compétentes, membres de nos Chambres de commerce ou représentants de l'industrie, du commerce et de l'agri-

culture, ne s'occupant pas personnellement d'importations. Cette commission, constituée sous le nom de

«Commission consultative des Contingents»

vient de commencer ses travaux. Elle élaborera, pour la fin de l'année, un rapport à présenter à l'assemblée générale de la S. S. S., dont cette dernière s'inspirera pour la fixation des principes réglant la répartition des contingents pour 1918.

Service des chèques postaux. — Paiements pour la République Argentine et le Brésil. L'arrangement conclu avec la Banque Suisse-Sudaméricaine (Banco Suizo-Sudamericano) à Buenos-Aires, au sujet de l'exécution de paiements de et pour la République Argentine par l'entremise du service des chèques postaux, n'est plus en vigueur. A sa place l'administration des postes a conclu avec la Société de Crédit suisse (Schweizerische Kreditanstalt) à Zurich un arrangement aux termes duquel cette banque et sa succursale de Lugano effectuent des paiements et des virements de et pour la République Argentine et le Brésil. Les bureaux de chèques postaux entrent seuls en ligne de compte pour l'exécution des virements. Ce service de paiements et de virements s'effectue par l'intermédiaire des comptes de chèques postaux suivants, savoir: n° VIII 3300, Schweizerische Kreditanstalt à Zurich et n° XI 556, Crédit Suisse à Lugano.

Les numéros des comptes qui, jusqu'à présent, ont servi d'intermédiaire pour le trafic avec la République Argentine restent donc les mêmes; seul change le nom de la banque qui effectue le service.

Le compte de chèques n° XI 556, Société de Crédit suisse à Lugano, ne doit être utilisé que pour les versements et les virements effectués dans l'arrondissement postal de Bellinzone; pour les versements et les virements provenant des autres arrondissements, on fera usage du compte n° VIII 3300, Schweizerische Kreditanstalt à Zurich.

Le nouvel arrangement entrera en vigueur le 1er octobre 1917.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Die
Kantonalbank von Bern
— Staatsgarantie —
mit Filialen in
St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Pruntrut, Münster, Interlaken, Herzogenbuchsee, Delsberg
Agenturen in Tramlingen, Neuenstadt, Saignelégier, Noirmont, Laufen, Malleray und Meiringen
eröffnet
Kredite in laufender Rechnung
gesichert durch
Grundpfand
Hinterlage von Wertschriften
oder Personalbürgschaft
1015! *gewährt* 3019 Y
Darlehen
gegen Wechsel auf 3—4 Monate
oder
Schuldscheine auf mehrere Jahre
bei sukzessiver Tilgung
mit Hinterlage von Wertschriften
oder Personalbürgschaft.

Hypothekenbank in Basel
Elisabethenstrasse 30
Aktienkapital: Fr. 7,800,000
Reservefonds: Fr. 1,968,000

Wir nehmen bis auf weiteres Einzahlungen an gegen unsere

5 % Obligationen al pari

mit Jahres- oder Semester-Coupons, je nach Wunsch auf Namen oder Inhaber lautend, gegenseitig auf 3—5 Jahre fest und nachher auf 6 Monate kündbar.

Kündbare, niedriger verzinsliche Obligationen unserer Bank, die zur Abstempelung an unserer Kasse vorgewiesen oder uns eingesandt werden, **konvertieren wir sofort in 5 %.**

Von unserer Bank ausgestellte Obligationen nehmen wir auf Wunsch **kostenfrei** in Verwahrung.

Es nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen spesenfrei die Einlösung der Coupons sowie die Konversionen: (5251 Q) 2275!

in **Zürich:** die Herren **Rahn & Bodmer,**
in **Bern:** die Herren **Wyttenbach & Cie.,**
in **Neuchâtel:** die Herren **Bonhôte & Cie.**

Bernische Kraftwerke A.-G. in Bern

4¼ % Anleihen von Fr. 20,000,000 der Jahre 1909 und 1912

Der mit dem 1. Oktober 1917 fällige Halbjahres-Coupon obigen Anleihens wird vom Verfalltage an bei folgenden Stellen eingelöst: (Zag Q 20) 2311,

In **BERN:** Gesellschaftskasse, Viktoriaplatz 2, Kantonalbank von Bern, Schweizerische Volksbank, Spar- und Leihkasse.
In **BASEL:** Basler Handelsbank, Schweiz. Bankverein.
In **GENF:** Union Financière de Genève.
In **LAUSANNE:** Banque Cantonale Vaudoise, Schweiz. Bankverein.
In **LUZERN:** Schweiz. Kreditanstalt.
In **WINTERTHUR:** Schweiz. Bankgesellschaft.
In **ZÜRICH:** Schweiz. Kreditanstalt, Eidgenössische Bank A.-G., Aktiengesellschaft Leu & Co.

Bern, den 25. September 1917.

Die Direktion.

Schweizerische Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Freitag, den 12. Oktober 1917, vormittags 11 Uhr
im Savoyhotel Baur en ville, Zürich

TRAKTANDEN:
1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1916/17 sowie des Berichtes der Revisoren.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Statutarische Wahlen (Verwaltungsrat und Kontrollstelle).

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst Revisorenbericht liegen vom 5. Oktober an in unserem Bureau in Oerlikon zur Einsicht auf. Daselbst können die Stimmkarten gegen Aktienausweis bis zum 11. Oktober bezogen werden.

Oerlikon, den 25. September 1917.

2316! **Der Verwaltungsrat.**

SERNFTALBAHN

Der **Coupon Nr. 10** ab unseren Obligationen vom 31. Oktober 1912 wird vom **1. Oktober** an spesenfrei bei der **Glarner Kantonalbank** eingelöst. (1431 Gl) 2326!

AVVISO
concernente il rimborso di obbligazioni del prestito
Ferrovia Elettrica Bellinzona-Mesocco

Titoli estratti a sorte il 29 agosto 1917 in base al piano d'ammortamento.

Terza estrazione

Nrl 329, 440, 865, 929, 1125, 1539, 1599, 1768, 1974.

I detentori di codeste obbligazioni possono ottenerne il rimborso alla pari presso la sede della società a **MESOCCO,** oppure presso la Banca Cantonale Grigione a **COIRA,** a partire dal 31 dicembre 1917. 2323!

Col 1° gennaio 1918 queste obbligazioni non porteranno più interessi.

Mesocco, 22 settembre 1917.

Direzione Ferrovia Elettrica Bellinzona-Mesocco.

Nahrungsmittelfabrik Affoltern a. A.

5 %ges Obligationen-Anleihen von 1911

Zur Rückzahlung per 1. Januar 1918 wurden ausgelost die Obligationen Nr. 1, 5, 13, 35, 39. Die Einlösung der Titel erfolgt auf 1. Januar 1918 durch die 2258,

Bank in Zug.

(85 N) 1070

Das Heben von Dachstühlen

Heben und Transport von Blockwand- u. Riegelhäusern übernimmt und besorgt jederzeit prompt

Heinrich Naef, Zimmergeschäft, Speicher

2324! Telephon 5445 3519 G

Eigene prima Werkzeuge. □□□ Eingeübte Arbeiter.

Erfahrene, zuverlässige Leitung.

A louer à LAUSANNE
150 m² magasin
et son entresol bien éclairé, angle de rue, centre de la ville, grand passage, 3 grandes vitrines. Le tout se prêtant à belle exposition de marchandises. Prix annuel fr. 7500. (Pourrait éventuellement être divisé.) 2280
Ecrire sous K, 13672 L, à Publicitas S. A., Lausanne.

Capitaux

Monsieur d'origine suisse, disposant de capitaux, intéresserait son fils aîné (21 ans, apprentissage banque 3 années, dans entreprise prospère où il aurait l'occasion pour débuter de s'occuper des voyages et travaux de bureau. 2313

Offres case postale 15456, Bâle I. (5337 Q)

COMMANDITAIRE gesucht

für bedeutende **franz. Sägerei** wegen Geschäftsausdehnung.
Grosser Gewinn nachweisbar.
Sofort schreiben mit Angabe der eventuellen Beteiligungssumme unter **T 13735 L Publicitas S. A., Lausanne.** 2318.

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratispr. **H. Frisch,** Bücher-Exp., **Zürich.** B 15. 2 152Z

METALL-SCHILDER gegossen × geätzt
E. PFISTER & Cie Schilderfabrik ZÜRICH

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne